



### Emprima badigliada tar Andermatt-Sedrun

L'emprim implant dal project da colliar ils territoris da skis Andermatt e Sedrun po vegnir realisà.

3



### Energia solara da la BCG Mustér

Christian Alig da la Banca Cantonala Grischuna è satisfatg da l'indriz solar sin il tetg.

3

südostschweiz

# LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via Sommerau 32, 7007 Cuirra, tel. 081 255 57 10, redacziun@laquotidiana.ch

## Maestranzas da la prada a Tschlin

■ (anr/bcs) Venderdi passà sun gnüdas festigiadas las Maestranzas svizras da la prada a Tschlin. Valütà e premià es gnüda la prada da la destinaziun turistica Engiadina Bassa-Samignun-Val Müstair. Cuntradas da prada cun gronda biodiversità es per üna regiun turistica da fich grond'importanza e da la regiun üna taimpra particulara. La prada es gnüda

valütada tenor las differentas cuors, la diversità da las plantas e la bella estetica. Preschaints a la premiaziun a Tschlin d'èiran sper Duri Campell, president dal grond cussagl, eir rapresentants da l'uffizi d'agricultura e dal Plantahof. Il plü bel prà as rechatta a Samignun Compatsch.

> PAGINA 7

## 109 vulan imprendder romontsch

A Glion ha il cuors intensiv da romontsch entschiet

DAD AUGUSTIN BEELI / ANR

■ Ier suentermeizgi ein scolars e scolasts s'entupai per l'emprema gada. Differentes tuornan onn per onn, auters separticipeschan per l'emprema gada al cuors da romontsch sursilvan. Per tuts ensem ei uonn zatgei comunabel: Il cuors intensiv 2015 ha liug per l'emprema gada ella Casa Sentupada dalla claustra da Glion e buca pli ella Casa Caltgera a Laax. A Glion ha l'avertura dil 47avel cuors romontsch intensiv sursilvan giu liug ier suentermeizgi. Igl onn vargau aveva la FRR stuiu prender ina decisiun strategica a favur dalla qualitat dils cuors. Ellas localitads a Laax fuvì memia stretg e las pusseivladads limitadas. Ella Casa Sentupada dalla claustra da Glion han ins anflau ina sligiazion che garantesch cun tinuitad e svilup. Uonn registrescha il cuors da duas jamnas in record. Fuvì igl onn 2013 85 ed igl onn 2014 80 participonts, eis ei uonn 109. Da quels derivan 100 dalla Svizra e nov digl exteriur. Quei diember sereparta sin nov levels d'instrucziun. Buca meins



La squadra da scolastas e scolasts dil cuors da romontsch sursilvan 2015 avon la claustra a Glion: Irina Job, Aurelia Flepp, Rita Bearth, Thomas Jörg, Marina Blumenthal, Elsa Cavegn, sora Madlen Büttler, Francestg Friberg, Ramon Hanselmann, Conradin Klais e Susanna Scolieri (secretariat).

FOTO A. BEELI

che 59 personas ein l'emprema gada al cuors, diesch la secunda gada. Per l'avertura dad ier ha Aurelio Casanova, il president dalla vischnaunca Ilanz/Glion, plidau davart las sfidas e las

schanzas dalla bilinguitad. Per la vischnaunca eis ei pilpli ina sfida, per la populaziun ina schanza. La Fundaziun retoromana p. Flurin Maissen organischa dapi 1969 il cuors da romontsch.

Tochen 1981 aveva quel liug a Rumein. Igl onn 1982 ha l'epoca dalla Casa Caltgera a Laax entschiet, in onn pli tard ei il cuors vegnius aviarts e slargaus per in e scadin.

## Liug da cristallisaziun ella Casa d'Angel

■ (anr/abc) Sonda ein exponents ed adherents dad art e cultura s'entupai a Lumbrein. Ella Casa d'Angel ha la vernissascha d'ina exposiziun particulara giu liug. La Fundaziun da cultura Lumnezia ed il Museum d'art dil Grischun han collaborau stretgmein enten concepir l'emprema exposiziun el niev dacasa dalla cultura lumneziana. Ella sala dall'antieriura casa communal da Lumbrein dominescha in maletg. Igl ei quel dalla tuor marcanta dils signurs da Lumbrein. Il «chisti da Lumerins» ei duront tschantaners en possess dalla famiglia Capaul.

Ed igl advocat Duri Capaul (1923–2009) ha giu in stretg liug cun siu vitg natal. Els onns otgonta aveva el cumprau la schinumnada Casa d'Angel e schau restaurar quella digl architect Peter Zumthor. Suenter ha la casa dau suttetg alla canzlia communal da Lumbrein tochen la fusiuon dallas vischnauncas. Sonda ei la casa vegnida surdada a siu niev intent cun ina festividat speciala. La Casa d'Angel ei ussa casa da cultura e survescha vinavon all'entira populaziun lumneziana.

> PAGINA 4



La Casa d'Angel ei ina casa purila tipica. Naven d'ussa survescha ella sco center per la cultura lumneziana en fuorma d'exposiziuns, seradas e sentupadas regularas.

FOTO A. BEELI

## Preschantaziun d'ün cudesch al BES a Scuol

■ (anr/bcs) Venderdi saira es gnü preschantà aint il local da cultura dal Bogn Engiadina Scuol il cudesch cul titel: «Engiadina e Val Müstair: Üna galaria cun 81 purtrets». Purrtrettadas sun gnüdas personas chi han dat dürant divers ons il buol a musica, art, litteratura, lingua, tradiziun, natüra ed ambiant e chi vivan amo. La fotografia Ju-

lieta Schildknecht ed il romanist Jachen Curdin Arquint han provà da chattar las passivas da gliעד chi han influenzà la vita culturala, spiertala e scientifica da la regiun. Tuots han üna parallela cumünai: I discuorran rumantsch ed han üna stretta relaziun cun lur patria.

> PAGINA 7

## Uaul da schurmetg rinforzau

Avon 25 onns ha ina custeivla collaboraziun entschiet

DAD AUGUSTIN BEELI / ANR

■ Avon 25 onns fuvà il helicopter en acziun permanenta silla Cadi. Ei ha giu num da replantar igl uaul ch'igl orcan Vivian aveva devastau cumpletamein. Quei ei stau pusseivel mo cun agid da numerus voluntaris dil Project uaul da muntogna. Venderdis vargau ha il selvicultur, Corsin Flepp, mussau il resultat dalla replontaziun sur Curaglia. Il resultat selai veramein mussar: Ch'igl uaul da schurmetg sur Curaglia ei puspei ferm avunda da proteger il vitg da lavinas han ils participonts d'ina excursiun saviu seperschuader sez. Venderdis vargau ha il Project uaul da muntogna vuliu commemorar ils 25 onns dapi che l'emprema gruppa da voluntaris ei arrivada enta Medel. All'entschatta han ins giu certs dubis da schar ir egl uaul gliעד senza experienscha e cun ideologias plitost verd-radicalas. Ils voluntaris dil Project uaul da muntogna han ins viu plitost sco fanaticers da Greenpeace

ed ins temeva era ch'els vegnien ella Val mo per demonstrar e pender si transparents. Quei ei insomma buca stau il cass. Ils

1040 voluntaris han luvrau e plantau 48 000 truscals ch'ei sesviluppai e carschi a veritablas plantas e che fuorman uss in

niev uaul da protecziun sur il vitg da Cureglia.

> PAGINA 2



Ils responsabels cul «niev» uaul davostier: Sut ils pézs Cazirauns e Caschleglia ves'ins il Crap Stagiars ed igl uaul giuven che sesviluppescha fetg bein.

FOTO A. BEELI



10029

9 771424 749004

Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226 mail: abo@somedia.ch

# Persunalitads da la regiun in ün cudesch

Julietta Schildknecht e Jachen Curdin Arquint han preschantà lur cudesch

DA BENEDICT STECHER / ANR

■ **Il cudesch cul titel «Engiadina e Val Müstair: Üna gallaria cun 81 purtrets» da Julieta Schildknecht (fotografias) e da Jachen Curdin Arquint (text) es gnü preschantà aint il local da cultura dal Bogn Engiadina a Scuol.** Apoteca, biolog, restauratur, fotograf, librarista, professor, ravenda, indschegner da l'Engiadina e da la Val Müstair: Chi sun quels umans chi derivan da las valladas las plü cuntschaintas da las Alps e s'han dedichà sper il manster a musica, art, litteratura, lingua, tradiziun, natüra ed ambiant? La fotografa *Julietta Schildknecht* ed il romanist *Jachen Curdin Arquint* sun its in tschercha dals umans chi han dat il buol a la vita culturala, spiertala e scientifica da la terra ladina. Il cudesch cul titel «Engiadina e Val Müstair: Üna gallaria cun 81 purtrets» cun fotografias e pleds prova da chattar las respostas. Las persunalitads sun giuvnas, veglias, vivan in cità obain in patria in Engiadina o Val Müstair. Tuots han üna parallela cumüniva: I discuorran rumantsch ed han üna stretta relaziun cun lur patria. Il cudesch

preschainta ün purtret differenzhà dals clisches da las reclamas turisticas dal muond rumantsch. Il cudesch es cumparü pro l'Ediziun «Scheidegger & Spiess» in tudais-ch cun fotografias alb-nairas.

## Preschantaziun al Bogn Engiadina

A Scuol d'eiran preschaints venderdi saira la fotografa Julieta Schildknecht e l'autur dal cudesch Jachen Curdin Arquint. Sco moderatura han ils responsabels guadagnà a *Mevina Puorger* chi ha provà dad eruir co cha quel proget es gnü realisà. «Schildknecht abita in Svizra ed es creschüda sü in Brasilia. Ella ha üna relaziun stretta cul Grischun e cun la Svizra ed ha passantà ün temp ad Ardez», ha manzunà Puorger. Il böt da las fotografias d'eira da dar a las regiuns da l'Engiadina e da la Val Müstair üna fatscha culturala. Ella ha gnü in vista diversas persunas per purtrettar, ma a quellas mancaiva il pled pro sias fotografias. «Ella ha tscherchè ed eu craj cha là nu pudaiva chattar üna meglra persuna ed ün autur sco Arquint. Quai es stat üna schelta ideala ed üna collavuraziun chi ha funcziunà fich bain», ha orientà Puorger.

Arquint es stat rector da la Scoula chantunala a Cuaira e davo sia pensiun ha el lavorà sco rector a l'Institut Otalpin a Ftan.

## Chi ha chattà a chi?

Sün la dumonda da Puorger ad Arquint co ch'el ha chattà a Schildknecht obain suotsura ha'l tradi: «Quai es stat plütost cumplichà. Eu sun stat a Turich per preschantar üna lavur da Peider Könz ed a la fin es Schildknecht statta sü ed es gnüda pro mai. Ün'apparenscha interessanta, cun chavels nairs, fich eleganta, trat aint in nair e m'ha dit ch'ella less inscurtar a mai ad Ardez. Ella laiva imprendere rumantsch», ha quintà Arquint. Davo ün per uras da rumantsch han els cumanzà da discuorrer davart il proget dal cudesch manzunà. «Eu n'ha discurre cun diversas persunas e sün quai ha Arquint fat üna glista cun persunalitads chi füssan adattadas per purtrettar. Üna gronda lavur ed ün barat dad ideas», ha tradi Schildknecht. Pro las persunalitads purtettadas as tratta da glieud chi'd es amo in vita. Puorger ha lura prelet üna cuorta part dal purtret da *Dolf Kaiser* chi de-



Julietta Schildknecht e Jachen Curdin Arquint.

FOTOS B. STECHER



La moderatura Mevina Puorger.



Paulin Nuotclà ha chantà e sunà cun seis ami musicant Rico Florin.

riva da Bever e viva a Turich. Arquint ha retschèrchè la vita cumplessiva da mincha persuna ch'el ha purtretà. «Schi's dumandaiva ad Arquint scha'l vess temp da scriver alch lura as survgniva la resposta: Fin cha'l cudesch nun es a fin nun ha eu

temp da far alch oter», ha dit Puorger. Ün otra persuna chi'd es gnüda purtettada es *Paulin Nuotclà* chi ha chantà. El ha inromà la preschaintaziun cun duos da sias chanzuns insembel cun seis ami musicant *Rico Florin*.

# La plü bella prada da la regiun

Festa da las maestranzas da la prada a Tschlin

DA BENEDICT STECHER / ANR

■ **La regiun da vacanzas Engiadina Bassa-Samignun-Val Müstair es cuntschainta per la bella prada cun bleras spezias da fluors. Venderdi passà es gnüda premiada la plü bella prada da la regiun.** Quista stà han gnü lö illa regiun da vacanzas Engiadina Bassa-Samignun-Val Müstair las maestranzas da la prada. Id es gnü tscherchè il plü bel prà ed üna giuria da persunas dal fat ha güdichà la prada tenor las differentas culuors, la diversità da las plantas e la bellezza estetica. Invidats da tour part a la concorrenza d'eiran ils paurs da la Val Müstair, da Samignun e da l'Engiadina Bassa adüna cun duos prats. Annunzchats d'eiran 75 prats e la festa da premiaziun ha gnü lö venderdi passà a Tschlin. Sper la premiaziun han gnü lö eir discuors da *Duri Campell*, president dal grond cussagl, *Valentin Luzi*, uffizi da la cuntrada e da *Victor Peer* da la Pro Terra Engiadina. Implü sun ils preschaints gnüts tratgnüts da la Chapella Val Mora e da la gruppa da tübas.

## Pleds festivs da divers oratuors

In seis pled festiv ha intunà Campell l'importanza d'üna bella cuntrada cun prada da gronda biodiversità. «I nun es evidaint cha no pudain viver in üna cuntrada culturala ingio chi vegnan or-

ganisadas maestranzas svizas da la prada», ha'l dit. Uschè praistan paurs e paurs sper lur lavur dal minchadi ulteriura lavur per cultivar prada cun gronda diversità da plantas. La cumbinaziun da prada intensiva ed extensiva in Grischun es unica in tuot la Svizra. «Trenta pertschient da la surfatscha chi vain nüzziada exista da prada maigra ed in Svizra sun quai tschinch pertschient», ha'l declarà. *Josef Hartmann*, uffizi per



Duri Campell, president dals stands, ha tgnü il pled festiv.

natüra ed ambiant, nu d'eira preschaint a Tschlin e perquai ha referi Valentin Luzi da l'uffizi d'agricultura. «L'uffizi da l'ambiant ha declarà ultimamaing cha no sajan, quai chi riguarda la biodiversità, in üna noscha situaziun e quai nu vain no dudi jent», ha manzunà Luzi. Dürant ils ultims 25 ons esa gnü dat gronda fadia da resguardar la diversità e l'uffizi d'agricultura ha s-chaffi bleras pussibilitats per promover la biodiver-



Valentin Luzi da l'uffizi d'agricultura ha referi a la festa.

sità. «Divers paurs fan impustüt quai chi da subvenziuns», ha'l conclüts.

## Las premissas per gnir premià

Prada da ad üna cuntrada üna taimpra unica e muossa il caracter d'üna regiun. Pacs oters pajais han sün uschè üna pitschna surfatscha tanta differenta prada co la Svizra. Uschè ha prada maigra sün pac meters quadrats daplü da 60 differentas plantas. Prada cun gronda biodi-

versità es ün prodot da tuots quels chi cultivan il terratsch in möd perdüraivel. Pro'l proget vaja per eruir prada da bellezza cun l'opziun pel paurs ch'el as stognair vi da las reglas per prada maigra. Il paurs sto aldar cun masüra e tagliar il fain plü tard per garantir inavant la biodiversità dal prà. La qualità dal pavel es meglra ed ha ün'influenza positiva süil lat e la charn dal muvel. Quels chi aldan plü pac e tagliar il fain plü tard s'ingaschan pel turissem, per la biodiversità e per buna qualità. Implü han quels paurs vistas da guadagnar las Maestranzas da la prada svizra. Aint la regiun da vacanzas vegnan organisadas excursiuns chi muossan la biodiversità da la plü bella prada. La portadra da las maestranzas da la prada sun IG Pradacultura, l'Associaziun dals paurs svizzers ed il Forum per biodiversità. Ellas vegnan sustgnüdas da diversas instituziuns da tuot gener.

## Il plü bel prà as rechatta in Samignun

La rangaziun ed il resultat da la giuria per las maestranzas svizas es gnüda preschaintada da *Batist Spinatsch* dal Planthof. Guadagnà la concorrenza illa categoria A ha *Alois Walser* da Samignun Compatsch avant *Victor Peer* da Ramosch. Pro la categoria B ha nom il vendschader *Emil Häfner* da Strada avant *Jon Paul Thom* dad Ardez.



Batist Spinatsch ha dat cuntschaints ils vendschaders.

FOTOS B. STECHER